



ArRahman	ArRahman	الرَّحْمَنُ
In the name of Allah, Most Gracious , Most Merciful.	Allah kay naam say jo Meharbaan nehayet Rahem wala hai.	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
1. The Beneficent.	1. Bahut Meharbaan	الرَّحْمَنُ ١
2. Has taught the Quran.	2. Taleem farmaya Usney, quran ke.	عَلَّمَ الْقُرْآنَ ٢
3. He has created man .	3. Banaya Usney, ensaan ko.	خَلَقَ الْإِنْسَانَ ٣
4. He has taught him speech.	4. Sekhaaya Usney, esko bolna.	عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ٤
5. The sun and the moon adhere to a schedule.	5. Suraj aur chaand paabend hain ek hesaab k.	الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ٥
6. And the bushes and the trees, prostrate.	6. Aur Jhaarriyan aur darakht sajda karte hain.	وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ٦
7. And the heaven, He raised high, and He has set the balance.	7. Aur asmaan ko buland keya Usney aur qaayem kar dey mezaan .	وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ٧
8. That you do not transgress within the balance.	8. Ta k na tajawuz karo tum, hed se, nizaame mezaan se.	الَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ٨
9. And establish the weight with justice and do not make deficient the balance.	9. Aur qayem karo wazan ensaaf k saath. Aur mat kami karo tolte waqt.	وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ٩
10. And the earth He has laid out for the creatures.	10. Aur zameen bechaae usne khalqat k leay.	وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ١٠

11. Therein are fruits and palm trees with sheathed fruit.

11. Es mein hain phal aur khajoor k daraqt, jen k khoshe par gelaaf hote hain.

فِيهَا نَاقِهَةٌ وَالتَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ
ط

12. And corn with husk and grain.

12. Aur anaaj bhoose walaa aur daana.

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
ط

13. So which of the favors of your Lord would you deny.

13. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
ط

14. He created man from dry rotten clay like the pottery.

14. Banaaya Usne ensaan ko khushk, gandi, chikni mitti se.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ
ط

15. And He created jinns from smokeless flame of fire.

15. Aur banaaya Usne jinnaat ko bagair dhuwan k aag se.

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَّارٍ
ط

16. So which of the favors of your Lord would you deny.

16. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
ط

17. Lord of the two Easts, and Lord of the two Wests.

17. Wo Rabb hai, dono mashriq aur Rabb hai dono maghreb ka.

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ
ط

18. So which of the favors of your Lord would you deny.

18. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum Jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
ط

19. He let loose the two seas meeting together.

19. jaari keye Usne, do samandar jo aapas mein milte hain.

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ
ط

20. Between them is a barrier, which they do not transgress.

20. Dono k darmiyan mein hai ek parda, jesko wo paar nahi kar sakte.

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ
ط

21. So which of the favors of your Lord would you deny.

21. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum Jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
ط

22. Come out from them both pearls and corals.

22. Nikalte hain en dono mein se moti aur moonge.

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ
ط

23. So which of the favors of your Lord would you deny.

23. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum Jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ
ط

24. And His are the ships raised up high in the sea like mountains.

24. Aur Usee k hain, jahaaz jo oonche utthey hote hain, samandar mein pahaarr jaese.

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ



25. So which of the favors of your Lord would you deny.

25. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ



26. All that is thereon will perish.

26. Har cheez wahan fana honey waali hai.

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ



27. And there will remain Countenance of your Lord, Owner of Majesty and Honor.

27. Aur baaqi rahegi zaat tere Rabb ke, saaheb e jalaal aur ehsaan karney waala.

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ



28. So which of the favors of your Lord would you deny.

28. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ



29. Asks Him, whoever is in the heavens and the earth. Every day He exercises power.

29. Maangta hai Usi se, jo koi hai aasmaanou aur zameen mein, har roz Wo kisi kaam mein hota hai.

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ



كُلِّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ

30. So which of the favors of your Lord would you deny.

30. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ



31. We shall soon attend you, O you two burdens (jinn and men).

31. Jald he tawajjah hote hain, tumhari taraf, ai tum do bojho (jinn aur ensaan).

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَيْنِ



32. So which of the favors of your Lord would you deny.

32. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ



33. O company of jinn and men, if you have the power to escape across the bounds of the heavens and the earth, then escape. You shall not escape, except with authority (from Allah).

33. Ai guruh, jinn aur ensaan k, agar tumko qudrat hai, k nikal jao tum kinare se asmaan aur zameen k, to nikal jao, nahi nikal sakte tum magar hukam se (Allah k).

يَمْعَشَرِ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ

تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ



فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ

34. So which of the favors of your Lord would you deny.

34. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

35. There shall be sent upon you a flame of fire and smoke, then no defense will you have.

35. Bhej deya jayega tum par, shola aag ka aur dhoowan to phir na kar sakoge tum apna defa.

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَدُخَانٌ فَلَا تَنْتَصِرِينَ ﴿٢٥﴾

36. So which of the favors of your Lord would you deny.

36. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٢٦﴾

37. Then when bursts the heaven, then it becomes red, like red leather.

37. Phir phat jaayega asmaan to ho jayega wo laal, laal chamrra.

فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٢٧﴾

38. So which of the favors of your Lord would you deny.

38. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾

39. Then on that Day none will be questioned of his sin, man, nor jinn.

39. Phir us din, na poocha jayega us k gunah k baare mein ensaan se aur na jinn se.

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ﴿٢٩﴾

40. So which of the favors of your Lord would you deny.

40. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٣٠﴾

41. Shall be recognized the criminals by their faces, then they shall be seized by the forelocks and the feet.

41. Pahchaane jayeinge mujrim apne chahre se, phir pakarre jayeinge peshani k baal aur paaon se.

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأُقْدَامِ ﴿٣١﴾

42. So which of the favors of your Lord would you deny.

42. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٣٢﴾

43. This is that Hell, deny which the criminals.

43. Yehi hai wo Jahannum, jhutlaaya karte th jisko mujrim.

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٣٣﴾

44. They will go around between it and the hot

44. Phireinge wo darmiyan mein es k aur

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ إِنِ ﴿٣٤﴾

boiling water.	kholte garam paani k.	
45. So which of the favors of your Lord would you deny.	45. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.	فِي أَيِّ الْأَعْيُنِ كَذَّبْتُمْ
46. And for him who fears to stand before his Lord are two gardens.	46. Aur us k leye, jo darta haazir honey, apne Rabb k saamne, do jannatein hain.	وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ
47. So which of the favors of your Lord would you deny.	47. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.	فِي أَيِّ الْأَعْيُنِ كَذَّبْتُمْ
48. Full of lush green branches.	48. bhar poor hari shaaqein.	ذَوَاتَا أَفْنَانٍ
49. So which of the favors of your Lord would you deny.	49. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.	فِي أَيِّ الْأَعْيُنِ كَذَّبْتُمْ
50. Wherein are two springs flowing.	50. En mein 2 chashmein bah rahein hoonge.	فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيانِ
51. So which of the favors of your Lord would you deny.	51. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.	فِي أَيِّ الْأَعْيُنِ كَذَّبْتُمْ
52. Wherein are of every kind of fruits in pairs.	52. En mein hoonge, har tarha k phal 2 qisam k.	فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ
53. So which of the favors of your Lord would you deny.	53. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.	فِي أَيِّ الْأَعْيُنِ كَذَّبْتُمْ
54. They will recline upon carpets whose linings will be silk brocade and the fruits of the two gardens will be near at hand.	54. Takiya lagae hoonge, aese farsh par k, jen k astar hain resham k, aur phal dono baagh k nazdeek hoonge.	مُتَّكِنِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَّتَيْنِ دَانٍ
55. So which of the favors of your Lord would you deny.	55. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.	فِي أَيِّ الْأَعْيُنِ كَذَّبْتُمْ
56. Therein are those of modest gaze, whom	56. Hongi, en mein, sharmeeli nigha waali, na	فِيهِنَّ قَصِيرَاتُ الْطَّرْفِ لَمْ يَطْمِئِنَّ

neither will have touched man before them, nor jinn.

chuwa hoga jenko ensaan ne, en se pahle, aur na jinn ne.

إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

57. So which of the favors of your Lord would you deny.

57. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٧﴾

58. As they are rubies and coral.

58. Goya wo hain, yaqoot aur marjaan.

كَأَنَّھُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

59. So which of the favors of your Lord would you deny.

59. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٩﴾

60. Is there any reward for good other than good.

60. Keya hai, jaza umda neki ke, magar ye k hai aala darja.

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ﴿٦٠﴾

61. So which of the favors of your Lord would you deny.

61. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦١﴾

62. And besides these two, there will be two other gardens.

62. Aur en dono k alaawa, aur 2 jannatein hain.

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَيْنِ ﴿٦٢﴾

63. So which of the favors of your Lord would you deny.

63. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum Jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٣﴾

64. Both dark green with foliage.

64. Dono gahri sabz rang ke shadaab.

مُدْهَامَتَيْنِ ﴿٦٤﴾

65. So which of the favors of your Lord would you deny.

65. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٥﴾

66. Wherein are two springs, gushing.

66. En mein hain, 2 chashme ubalte huvey.

فِيهِمَا عَيْنَيْنِ تَصَّاحَتَانِ ﴿٦٦﴾

67. So which of the favors of your Lord would you deny.

67. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٧﴾

68. Wherein are fruit, and dates and pomegranates.

68. En mein hain, phal aur khajoor aur anaar.

فِيهِمَا فَارِكِهَةٌ وَنُحْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾

69. So which of the favors of your Lord would you deny.

69. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٧٥﴾

70. Wherein are good beautiful women.

70. En mein hoongi, nek khoobsurat aurtein.

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٧٦﴾

71. So which of the favors of your Lord would you deny.

71. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٧٦﴾

72. Fair ones, close guarded in pavilions.

72. Hoorein jo mahfooz hain khaimoun mein.

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْحِيَامِ ﴿٧٧﴾

73. So which of the favors of your Lord would you deny.

73. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٧٧﴾

74. Whom neither will have touched man before them, nor jinn.

74. Na choova hoga jenko, ensaan ney en se pahle, aur na jinn ney.

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٧٨﴾

75. So which of the favors of your Lord would you deny.

75. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٧٨﴾

76. Reclining on cushions, green and fine carpets, beautiful.

76. Takye lagae huvey masnad par sabz aur nafees qaleen khubsoorat.

مُتَّكِنِينَ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٩﴾

77. So which of the favors of your Lord would you deny.

77. Phir konsi neyametoun ko apne Rabb ke, tum jhutlaaoge.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٧٩﴾

78. Blessed is the name of your Lord, the Owner of Majesty and Honor.

78. Ba barakat hai naam tere Rabb ka saahib Jalaal aur ehsaan karney waala.

تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٨٠﴾

